

Ekintza / Actividad	Azalpena	Deskribuzioa	Inizio / Hasiera	Finalizazioa / Amaiera	Edad / Adina	Idioma / Hizkuntza	Tarifa / Prezioa	Lugar/ Lekua	Lugar de quedada / Geratzeko lekua
Kroma tailerra	Kroma tailerra jardura bat da, non agertoki digital bat sortuko dugun, eta teknika honi esker, telebistako filmetan eta telesailetan erabiltzen den atzealde berdearen "magia" ezagutuko dugu.	El taller de cromas es una actividad en la que crearemos un escenario digital y gracias a esta técnica descubriremos "la magia" del fondo verde utilizada en las películas y series de televisión.	7/05 16:30	7/05 20:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	3 €	Gaztegunea ALDE ZAHARRA. Harategi Zahar, 2.	Gaztegunea ALDE ZAHARRA. Harategi Zahar, 2.
Eskalada eguna	Zatoz auzoko bazter hau ezagutzera, edonor sar daiteke, eta eskaladaren munduan hasi ahal izango zara bertan! Animaluko al zara?	¡Ven a descubrir un rincón del barrio accesible a todo el mundo, donde podrás iniciarte en el mundo de la escalada! ¿Te animas?	7/05 17:00	7/05 18:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea ERREKALDE. Tolosa, 6.	Gaztegunea ERREKALDE. Tolosa, 6.
Hennazko tatuajeak	Nahiko zenuke tatuaje bat egitea, baina ez betirako, eta aldi berean polki-polita? Gehien gustatzen zaizun diseinua aukeratu ahal izango duzu, zotoz zeure tatuajea egitera hennarekin!	¿Te gustaría hacerte un tatuaje pero que no dure eternamente y a la vez que sea súper chulo? Podrás elegir el diseño que más te guste ¡Ven a hacerte tu propio tatuaje con henna!	7/05 18:30	7/05 20:30	+15 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea DEUSTO. Lehendakari Aguirre, 42	Gaztegunea DEUSTO. Lehendakari Aguirre, 42
Nesken boxeoa	Nerabeek beren burua babesten ikas dezaten, jardura bat egingo dugu, nesken boxeoa ez, Otxarkoagako Ramón y Cajal ikastetxeko boxeoringean.	Con el objetivo que las adolescentes aprendan a auto defenderse realizaremos una actividad exclusiva para chicas en el ring de boxeo del colegio Ramon y Cajal en Otxarkoaga.	8/05 9:30	8/05 11:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea OTXARKOAGA. Colegio Ramón y Cajal Langarán 27	Gaztegunea OTXARKOAGA. Colegio Ramón y Cajal, Langarán 27
Bilboko Berreginen Museoa bisita	Ibil zaitez Europako museorik onenetan Bilbotik irten gabe. Bidaia bat denboran zehar, zure hiria historian zehar. Milaka argazki egin ahal izango dituzu, eta leku berriak ezagutu, ez galdu aukera!	Paséate por los mejores museos de Europa sin salir de Bilbao. Un viaje en el tiempo por la historia de tu ciudad. Podrás sacar miles de fotos y descubrir nuevos lugares ¡No te lo pierdas!	8/05 10:00	8/05 13:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Museo de las reproducciones de Bilbao San Francisco, 14 48003	Museo de las reproducciones de Bilbao/San Francisco, 14 48003
Arku-tiroa	Geure tiroa zuzentzeko gaitasuna eta trebetasuna probatuko dugu arku-tiroaren teknikarekin. Kontzentrazioa eta gogoia baino ez ditugu behar!	Pondremos a prueba nuestra puntería y destreza en la técnica del tiro con arco. ¡Solo necesitaremos concentración y ganas!	8/05 11:00	8/05 14:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea IRALA. Plaza Jaro de Arane, s/n	Gaztegunea IRALA. Plaza Jaro de Arane, s/n
Estanpazio tailerra	Teknika honen bidez, oihalak zizelkatzen ikasiko duzu. Zeure ziguilak eta zeure diseinuak egiten ikasiko duzu, eta edozein arropatan, zorroetan edo zernahiren gainean irudiak inprimatzen. Landu eskuz nahi duzun marrazkia, busti ezazu tintoz, eta inprima ezazu nahi duzun irudia!	Mediante esta técnica aprenderás a tallar a mano. Podrás hacer tus propios sellos y diseños y decorar cualquier prenda de ropa, bolso o todo lo que te apetezca. ¡Talla a mano el dibujo que quieras, imprégnalo en tinta y estampa lo que quieras!	8/05 11:00	8/05 13:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea ZORROZA. Fray Juan, 33	Gaztegunea ZORROZA. Fray Juan, 33
Segway tourra Bilbotik	Erabili duzu inoiz segway bat? Itzuli bat egingo dugu Bilbon zehar patinete elektriko honen gainean. Zeren zain zaude?	¿Has utilizado alguna vez un segway? Realizaremos un tour por Bilbao encima del patinete eléctrico. ¿A qué esperas?	8/05 12:00	8/05 13:00	+15 años / urte	Cast/Eusk	2 €	Guggenheim (Puppy-ren ondoan / al lado de Puppy)	Guggenheim (Puppy-ren ondoan / al lado de Puppy)
Orienteering Bilbotik	Badakizu zeure burua mapa batean kokatzen? Erabili duzu inoiz iparroratz bat? Erekaldeko Gaztegunek proba bat egingo dizu jakiteko ea gauza zaren edozein lekutan zeure burua orientatzeko. Zatoz, egin proba!	¿Sabes ubicarte en un mapa? ¿Alguna vez has utilizado una brújula? El Gaztegunea de Rekalde te pone a prueba para ver si eres capaz de orientarte en cualquier espacio ¡Ven y compruébalo!	14/05 17:00	14/05 18:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea ERREKALDE. Tolosa, 6.	Gaztegunea ERREKALDE. Tolosa, 6.
Slackline Europa Parkean	Badakizu orekan egoten? Zatoz eta erakutsi izezaguzue une honetako zintarik ospetsuenera igota. Zinta baten gainean ibili beharko gara, zuhaitz batetik bestera igarotzeko jausi barik. Gauza izango zara?	¿Tienes equilibrio? Ven y demuéstrenoslo subiéndote a la cinta más famosa del momento. Tendremos que caminar sobre una cinta para trasladarnos de un árbol a otro sin caernos. ¿Serás capaz?	14/05 17:30	14/05 19:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Parque Europa	Gaztegunea BEGOÑA. Calle Circo Amateur Del Club Deportivo, 2
Errealitate birtuala	Errealitate birtualeko betaurrekoen bidez, mundu berri bat sentituko duzu zeure aurrean zabaltzen. Probatuko duzu, bertatik bertara, bideo-joko baten parte izatearen sententzia, eta, zure lagunekin batera, desafio handiei egingo diezu aurre.	Mediante la gafas de realidad virtual sentirás como se abre un mundo nuevo ante ti. Experimentarás de primera mano la sensación de ser parte de un videojuego y junto a tus amigos y amigas te enfrentarás a grandes desafíos.	14/05 18:00	14/05 19:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	2 €	Avda Ferrocarril, 3 bajo (Virtual Bilbao)	Avda Ferrocarril, 3 bajo (Virtual Bilbao)
Zeramika tailerra	Tailer honetan arterako trebetasunak ikasi eta hobetuko dituzu, eta era bateko eta beste formak edo gauzak sortu ahal izango dituzu modelatzeko arearekin. Eroan etxera zuk zeuk sortutako oroigarri bat!	Un taller donde aprender y mejorar tus destrezas artísticas, donde podrás crear diversas formas y objetos con masa para modelar. ¡Llévate a tu casa un recuerdo creativo hecho por ti!	15/05 10:00	15/05 12:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea OTXARKOAGA. Colegio Ramón y Cajal Langarán 27	Gaztegunea OTXARKOAGA. Colegio Ramón y Cajal, Langarán 27
Zirko tailerra	Ikasi akrobaziak, malabarrak, oreka-jokoak eta beste gauza asko Bilboko zirko-eskolan. Lagun berriak egingo dituzu eta, gainera, zeure trebetasuna probatuko duzu!	Aprende a hacer acrobacias, malabares, equilibrios y mucho más en la escuela de circo de Bilbao ¡Conocerás a nuevos amigos y amigas además de poner a prueba tus destrezas!	15/05 11:30	15/05 13:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	2 €	Deustuibarra, 70B, 48014 Bilbao (Zirkozaurre)	Deustuibarra, 70B, 48014 Bilbao (Zirkozaurre)
Scaperoom	Gustatzen zaizkizu ihes-aretoak? Zatoz eta lagundu ikertzen zer gertatzen den Sagutegian. Lortuko dituzu helburuak? Aterako zara aretoetik ordubete baino gutxiagoan?	¿Te gustan las salas de escape? Ven a ayudarnos a descubrir qué pasa en La Ratona. ¿Conseguirás todos los objetivos y saldrás de la sala en menos de una hora?	15/05 16:00 15/05 17:45	15/05 17:15 15/05 19:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	2 €	(La Ratona) Celestino María del Arenal Plaza, 2 48015	(La Ratona) Celestino María del Arenal Plaza, 2, 48015
Kosmetika naturala	Gorputzerako xaboi likidoa sortuko dugu, eta ezpainetako krema eta bainu-gatzak. Uda aurretik geure burua zaintzen hasteko modu ona.	Elaboraremos jabón líquido corporal, crema labial y sales de baño. Una buena manera de empezar a cuidarnos antes del verano.	15/05 11:30	15/05 13:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea IRALA. Plaza Jaro de Arane, s/n	Gaztegunea IRALA. Plaza Jaro de Arane, s/n
Parkour tailerra	Ikasi hirian zehar batetik bestera joaten era guztietako oztopoak gaindituz. Jauziak, iristatzeak, itzulipurdia eta askoz ere gehiago. Indarrez eskolaren eskutik (Bilboko parkour eskola), aukera izango duzu batetik bestera oztopoak gaindituz joateko artea ikasteko.	Aprende a desplazarte por la ciudad superando todo tipo de obstáculos. Realizando saltos, deslizamientos, piruetas y mucho más. De la mano de Indarrez (escuela de parkour de Bilbao) tendrás la oportunidad de conocer el arte del desplazamiento.	28/05 18:00	28/05 19:30	+12 años / urte	Cast/Eusk	2 €	Gaztegunea ZORROZA. Fray Juan, 33	Gaztegunea ZORROZA. Fray Juan, 33
Apaindu zure Tote Bag	Badator uda, eta ikasi zeure zorroa egokitzen hondartzara, igeritokira, erosketak egitera edo, besterik gabe, osterara bat egitera joateko! Plan itzela da lagunekin egiteko!	¡Ahora que se acerca el verano personaliza tu bolsa para ir a la playa, a la piscina, de compras o simplemente para dar una vuelta! ¡Es un planazo para compartirlo entre amigos y amigas!	28/05 18:00	28/05 20:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea URIBARRI. Plaza Moraza, 4-A	Gaztegunea URIBARRI. Plaza Moraza, 4-A
Zazpi izarrak	Zazpi Kaleetako jaietan, jaialdi txiki bat ospatuko dugu Plaza Barria, eta parte hartzaile bakoitzak, han, ezkutuko talentu bat aurkeztuko du; Talentu dibertigarriak sustatzeko sariak izango dira!	En las fiestas de Casco Viejo celebraremos un mini festival en la Plaza Nueva en la que cada participante presentará un talento oculto que tenga ¡Habrá premios para fomentar los talentos divertidos!	28/05 18:00	28/05 20:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea ALDE ZAHARRA. Harategi Zahar, 2.	Gaztegunea ALDE ZAHARRA. Harategi Zahar, 2.
Magia tailerra	Teknika apur bat, misterio apur bat, trebetasun apur bat, antzea eta...atera baruan daramazun magia!" Ezertxo ere ez hemen, ezertxo ere ez hor..."	¡Un poco de técnica, una pizca de misterio, algo de habilidad, destreza y a sacar la magia que llevas dentro! " Nada por aquí, nada por allá..."	28/05 18:00	28/05 20:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gaztegunea IRALA. Plaza Jaro de Arane, s/n	Gaztegunea IRALA. Plaza Jaro de Arane, s/n

Oriente Pagasari	Zatoh profesional gazteekin orientazioko teknika oinarrikoak ikastera. Mapa bat eta iparrorratz bat erabiliko ditugu Pagasari mendaren gailurera igotzeko puntu seinatuetara iristeko. Behin gailurera iritsitakoan, indarrak berituko ditugu hamaiketako gozo-gozo batekin, hantxe prestatuta aurkituko dugu eta!	Ven a aprender con jóvenes profesionales técnicas básicas de orientación. Con el uso de un mapa y una brújula tendremos que llegar a los puntos indicados para llegar a la cima del monte Pagasari. Una vez en la cima retomaremos fuerzas con un rico hamaiketako que nos tendrán preparado.	29/05 10:00	29/05 14:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Monte Pagasari y alrededores	Polideportivo El Fango; Errekalde-Larraskitu Errepeidea, 53, 48003
Bike tour	Bilbo ezagutzea ez da inoiz hain dibertigarria izan. Tokiko gida batekin eta bizikleta baten gainean, urri interesgarri honen bazterrak ezagutuko ditugu.	Conocer mejor Bilbao nunca ha sido tan divertido. Con un guía local y sobre una bici vamos a conocer los rincones de esta interesante ciudad.	29/05 10:30	29/05 12:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Paseo ría de Bilbao	Salida de metro línea 3 (Plaza Iglesia de San Nicolas)
Apaindu zure lanpara	Gustuko duzu sortzea? Ausartu zaitetz lanpara zuri bat apaintzera ekialdeko kutsua emanaz, eta lanpara berri bat izango duzu zeure logelan. Era bateko eta beste gaitak erabiliko ditugu lanpara zeure gustuko gera dadin. Guk lanpara bat jarriko dugu, zuk, irudimena!	¿Te gusta crear? Atrévete a decorar una lámpara blanca en algo original y tendrás una lámpara nueva tu habitación. Utilizaremos diferentes materiales para que la lámpara quede a tu gusto ¡Nosotras ponemos la lámpara, tú pones la imaginación!	29/05 11:00	29/05 13:00	+12 años / urte	Cast/Eusk	Doan	Gazteguneko BEGOÑA Calle Circo Amateur Del Club Deportivo, 2	Gazteguneko BEGOÑA. Calle Circo Amateur Del Club Deportivo, 2
Parkean Party	Graffitiak, slacine eta Stop motion tekniken lanketa.	Graffiti, slackline y apendizaje de la técnica Stop Motion.	08/05 17:15 08/05 18:45	08/05 18:45 08/05 20:15	+10 años / urte	Eusk	Doan	En la zona cubierta del Arenal	En la zona cubierta del Arenal
Parkean Party	Graffitiak, slacine eta Stop motion tekniken lanketa.	Graffiti, slackline y apendizaje de la técnica Stop Motion.	09/05 10:30 09/05 12:00	09/05 12:00 09/05 13:30	+10 años / urte	Eusk	Doan	Txurdinaga (Parque Europa)	Txurdinaga (Parque Europa)
Graffiti Tailerra	Taller de graffiti	Taller de graffiti	14/05 17:15 14/05 18:45	14/05 18:45 14/05 20:15	+10 años / urte	Eusk	Doan	Puente Euskalduna (Deusto)	Puente Euskalduna (Deusto)
Parkean Party	Graffitiak, slacine eta Stop motion tekniken lanketa.	Graffiti, slackline y apendizaje de la técnica Stop Motion.	15/05 10:30 15/05 12:00	15/05 12:00 15/05 13:30	+10 años / urte	Eusk	Doan	Kepa Enbeitia Plaza (Otxarkoaga)	Kepa Enbeitia Plaza (Otxarkoaga)
Parkean Party	Graffitiak, slacine eta Stop motion tekniken lanketa.	Graffiti, slackline y apendizaje de la técnica Stop Motion.	16/05 10:30 16/05 12:00	16/05 12:00 16/05 13:30	+10 años / urte	Eusk	Doan	Plaza de Rekalde	Plaza de Rekalde
Graffiti Tailerra	Taller de graffiti	Taller de graffiti	21/05 17:15 21/05 18:45	21/05 18:45 21/05 20:15	+10 años / urte	Eusk	Doan	En la zona cubierta del Arenal	En la zona cubierta del Arenal
Harrapazank Jaia	Jolasak, erronkak, musika, opariak... Ez bazatoz zeri buruz hitzegingo duzu hurrengo egunean?	Juegos, desafíos, música, regalos... ¿Si no vienes de qué hablaras en los próximos días?	22/05 17:15	22/05 20:15	+10 años / urte	Eusk	Doan	En la zona cubierta del Arenal	En la zona cubierta del Arenal
Parkean Party	Graffitiak, slacine eta Stop motion tekniken lanketa.	Graffiti, slackline y apendizaje de la técnica Stop Motion.	23/05 10:30 23/05 12:00	23/05 12:00 23/05 13:30	+10 años / urte	Eusk	Doan	Puente Euskalduna (Deusto)	Puente Euskalduna (Deusto)
Eskaiera-buruaren inbentarioa	Tipik proposatutako tailer honetan parte hartuko duten pertsonak beste tresna eta estrategia batzuk baliatuko dituzte objektu, persona, landare, soinua eta material orain arte oharkabean igarotako ezagutzeko.	Las personas participantes del taller propuesto por Tipi se valdrán de otras herramientas y estrategias para identificar objetos, personas, plantas, sonidos o materiales que hasta el momento han pasado desapercibidos.	06/05 18:00	06/05 20:15		Cast	Doan	Azkuna Zentroa. Lantegia 1	
Ukelele tailerra	Ukelele tailerra, musika-tresna honen akorde eta hazkatze oinarriko eta funtsezkoak ikasteko eta praktikatzeko.	Taller de ukelele en el que se podrán aprender y practicar los acordes y rasgueos básicos y esenciales para tocar este instrumento.	08/05 17:30	08/05 18:30	6 - 14 años / urte	Cast	20 €	BILBAO MUSIKA (SORKUNDE, 8)	
Ukelele tailerra	Ukelele tailerra, musika-tresna honen akorde eta hazkatze oinarriko eta funtsezkoak ikasteko eta praktikatzeko.	Taller de ukelele en el que se podrán aprender y practicar los acordes y rasgueos básicos y esenciales para tocar este instrumento.	08/05 19:00	08/05 21:00	+ 15 años / urte	Cast	20 €	BILBAO MUSIKA (SORKUNDE, 8)	
Fast songwriting tailerra	Ikastaro honen xedea da nor bere kantuak sortzen ikastea (hitak eta musika), kantu baten oinarriko kontzeptuak eta molekularak elementuak ezagutzeko. Katera bat eta balaluma bat besterik ez da behar. Musika-tresnaren bat jotzen dakienak ekar dezala gomendatzen da.	El objetivo del curso es aprender a crear canciones propias (letra y música) a partir del conocimiento de conceptos básicos y elementos moleculares de una canción. El material necesario es una libreta y un bolígrafo. Si se toca algún instrumento es aconsejable traerlo.	14/05 17:00	14/05 21:00	+ 8 años / urte	Cast	40 €	BILBAO MUSIKA (SORKUNDE, 8)	
Bilboko Udal Bandaren udaberriko kontzertuen zikloa: "Klasikoekin bidaiari"	Bilboko Udal Bandaren kontzertua: Suppé-ren obrak (Egun bat Vienan), Tchaikovsky-renak (Marxa eslabiara), Elgar-enak (Pomp and circumstance march nr. 1), eta Coates-enak (London suite) joko ditu, besteak beste, José R. Pascual-Vilaplana zuzendari dela.	Concierto de la Banda Municipal de Música de Bilbao interpretando obras de Suppé ("un día en Viena"), Tchaikovsky ("marcha eslava"), Elgar ("pomp and circumstance march nr. 1") y Coates ("london suite"), entre otras, bajo la dirección de José R. Pascual-Vilaplana.	14/05 19:00	14/05 20:00	+ 8 años / urte		Doan	Quiosco del Arenal / Areatzako Kioskoa	
Fast songwriting tailerra	Ikastaro honen xedea da nor bere kantuak sortzen ikastea (hitak eta musika), kantu baten oinarriko kontzeptuak eta molekularak elementuak ezagutzeko. Katera bat eta balaluma bat besterik ez da behar. Musika-tresnaren bat jotzen dakienak ekar dezala gomendatzen da.	El objetivo del curso es aprender a crear canciones propias (letra y música) a partir del conocimiento de conceptos básicos y elementos moleculares de una canción. El material necesario es una libreta y un bolígrafo. Si se toca algún instrumento es aconsejable traerlo.	15/05 10:00	15/05 14:00	+ 8 años / urte	Cast	40 €	BILBAO MUSIKA (SORKUNDE, 8)	
Bilboko Txistularien Bandaren kontzertua	Bilboko Udal Txistularien Bandak kontzertu bat eskainiko du ohiko formazioan, euskal folkloreko kantuekin.	La Banda Municipal de Txistularis de Bilbao ofrecerá un concierto en formación tradicional con temas del folklore vasco.	19/05 19:00	19/05 20:00	+ 8 años / urte		1 €	EUSKAL MUSEOA-MUSEO VASCO	
Bilboko Udal Bandaren udaberriko kontzertuen zikloa	Bilboko Udal Bandaren eta Bilboko Txistularien Udal Bandaren kontzertua, Iñaki Urkizuk eta Garikoitz Mendizabalek zuzenduta.	Concierto de la Banda Municipal de Música y la Banda Municipal de Txistularis de Bilbao bajo la dirección de Iñaki Urkizu y Garikoitz Mendizabal.	21/05 19:00	21/05 20:00	+ 8 años / urte		Doan	Quiosco del Arenal / Areatzako Kioskoa	
Ukelele tailerra	Ukelele tailerra, musika-tresna honen akorde eta hazkatze oinarriko eta funtsezkoak ikasteko eta praktikatzeko.	Taller de ukelele en el que se podrán aprender y practicar los acordes y rasgueos básicos y esenciales para tocar este instrumento.	22/05 17:30	22/05 18:30	6 - 14 años / urte	Cast	20 €	BILBAO MUSIKA (SORKUNDE, 8)	
Ukelele tailerra	Ukelele tailerra, musika-tresna honen akorde eta hazkatze oinarriko eta funtsezkoak ikasteko eta praktikatzeko.	Taller de ukelele en el que se podrán aprender y practicar los acordes y rasgueos básicos y esenciales para tocar este instrumento.	22/05 19:00	22/05 21:00	+ 15 años / urte	Cast	20 €	BILBAO MUSIKA (SORKUNDE, 8)	
Bilboko Udal Bandaren udaberriko kontzertuen zikloa: "Suite-era hurbilduz"	Bilboko Udal Bandaren kontzertua, Bizet-en obrak (L'arlésienne suite nº 2), González Arroitañarengueira (Celtia), Jager-enak (Third suite for band) eta Canet Todolí-renak (Giovinezza), José R. Pascual-Vilaplana zuzendari dela.	Concierto de la Banda Municipal de Música de Bilbao interpretando obras de Bizet ("l'arlésienne suite nº2"), González Arroitañaregui ("celtia"), Jager ("third suite for band") y Canet Todolí ("Giovinezza") dirección: José R. Pascual-Vilaplana.	28/05 19:00	28/05 20:00	+ 8 años / urte		Doan	Quiosco del Arenal / Areatzako Kioskoa	